

379L1073

Αριθ. Ν 331/20

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

27.12.79

## ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Νοεμβρίου 1979

περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 74/347/ΕΟΚ του Συμβουλίου «περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στο πεδίο δράσεως και τούς ύλοκαθαριστήρες των γεωργικών ή δασικών έλκυστήρων με τροχούς»

(79/1073/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τήν οδηγία 74/150/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στην αποδοχή των γεωργικών ή δασικών έλκυστήρων με τροχούς<sup>(1)</sup>, ως έτροποποιήθη τελευταίως με την οδηγία ΕΟΚ<sup>(2)</sup> και ιδίως τά άρθρα 11,12 και 13,

τήν οδηγία 74/347/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ίουνίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στο πεδίο δράσεως και στους ύλοκαθαριστήρες των γεωργικών ή δασικών έλκυστήρων με τροχούς<sup>(3)</sup>,

τήν οδηγία 77/536/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ίουνίου 1977 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στις διατάξεις προστασίας σέ περίπτωση άνατροπής των γεωργικών ή δασικών έλκυστήρων με τροχούς<sup>(4)</sup>,

Έκτιμώντας:

ότι, χάρη στην πείρα πού άπεκτήθη και λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων πού έθεσπίστησαν, δσον άφορᾶ στις διατάξεις προστασίας σέ περίπτωση άνατροπής οι όποιες έπηρεάζουν την έξωτερική εμφάνιση των μερών του άνω τμήματος των έλκυστήρων, ή όποια έχει μεγάλη σημασία για τό πεδίο δράσεως, δύνανται νά προσαρμοσθούν τώρα στην τεχνολογική πρόοδο οι σχετικές με τό πεδίο δράσεως προδιαγραφές·

τίς ηύξημένες άπαιτήσεις άσφαλείας της κυκλοφορίας των γεωργικών ή δασικών έλκυστήρων με τροχούς·

ότι τά μέτρα πού προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με την γνώμη της έπιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνολογική πρόοδο των οδηγίων πού άποβλέπουν στην εξάλειψη των τεχνικών έμποδίων στις συναλλαγές στον τομέα των γεωργικών και δασικών έλκυστήρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

Η οδηγία 74/347/ΕΟΚ τροποποιείται ως άκολούθως:

1. Στα άρθρα 2 και 3, οι λέξεις «τό πεδίο δράσεως ή» άπαλείφονται.
2. Μετά τό άρθρο 3, προστίθεται άρθρο 3α πού έχει ως άκολούθως:

## «Άρθρο 3α

1. Άπό της 1ης Μαΐου 1980, τά Κράτη Μέλη δέν δύνανται:

- νά άρνηθούν, για ένα τύπο έλκυστήρα, την έγκριση ΕΟΚ ή την χορήγηση του έγγραφου πού προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταία περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ ή την έγκριση από έθνικής πλευράς, ή
- νά άπαγορεύσουν την έναρξη κυκλοφορίας των έλκυστήρων,

έάν τό πεδίο δράσεως του τύπου αυτού έλκυστήρα ή έλκυστήρων άνταποκρίνεται στις προδιαγραφές της παρούσας οδηγίας για λόγους αναφερομένους στο πεδίο δράσεως των έλκυστήρων.

2. Άπό 1ης Οκτωβρίου 1980, τά Κράτη Μέλη:

- δέν δύνανται νά χορηγούν τό έγγραφο πού προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταία περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ για έναν τύπο έλκυστήρα του όποιου τό πεδίο δράσεως δέν άνταποκρίνεται στις προδιαγραφές της παρούσας οδηγίας,

(1) ΕΕ αριθ. Ν 84 της 28.3.1974, σ. 10.

(2) ΕΕ αριθ. Ν 205 της 13.8.1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. Ν 191 της 15.7.1974, σ. 5.

(4) ΕΕ αριθ. Ν 220 της 29.8.1977, σ. 1.

— δύνανται νά ἀρνοῦνται τήν ἔγκριση, ἀπό ἐθνικῆς πλευρᾶς, ἑνός τύπου ἔλκυστήρα τοῦ ὁποίου τό πεδίο δράσεως δέν ἀνταποκρίνεται στίς προδιαγραφές τῆς παρούσας ὁδηγίας.

3. Ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1983, τά Κράτη Μέλη δύνανται νά ἀπαγορεύουν τήν ἔναρξη κυκλοφορίας τῶν ἔλκυστήρων τῶν ὁποίων τό πεδίο δράσεως δέν ἀνταποκρίνεται στίς προδιαγραφές τῆς παρούσας ὁδηγίας.»

3. Τό παράρτημα τροποποιεῖται σύμφωνα μέ τό παράρτημα τῆς παρούσας ὁδηγίας.

#### Ἄρθρο 2

Τά Κράτη Μέλη θέτουν σέ ἰσχύ τίς διατάξεις πού εἶναι

ἀναγκαῖες γιά νά συμμορφωθοῦν πρός τήν παρούσα ὁδηγία τό ἀργότερο μέχρι τῆς 30ῆς Ἀπριλίου 1980. Ἐνημερώνουν ἀμέσως ἐπ' αὐτοῦ τήν Ἐπιτροπή.

#### Ἄρθρο 3

Ἡ παρούσα ὁδηγία ἀπευθύνεται στά Κράτη Μέλη.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 22 Νοεμβρίου 1979.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στό σημείο 1.4 να αναγνωσθεί:

*Άποτέλεσμα αποκρύψεως της θέας*

«Μέ τον όρο “άποτέλεσμα αποκρύψεως της θέας” νοούνται οι χορδές των τομέων του ήμικυκλίου όράσεως που δέν είναι όρατές λόγω στοιχείων κατασκευής, π.χ. των όρθοστατών της σκεπής, των σωλήνων αναρροφήσεως άερος ή έξατμίσεως και του πλαισίου του άλεξήνεμου.»

Στό σημείο 2.2.1.1 να αναγνωσθεί:

«Ό έλκυστήρας πρέπει να τοποθετηθεί επί όριζοντίου έπιφανείας σύμφωνα μέ τήν εικόνα 2. Επί ενός όριζοντίου ύποστηρίγματος, διερχομένου εκ του σημείου άναφοράς, τοποθετούνται δύο σημειακές φωτεινές πηγές, π.χ.  $2 \times 150 \text{ W}$ ,  $12 \text{ V}$ , συμμετρικώς σε σχέση μέ αυτό τό σημείο άναφοράς και απέχοντας μεταξύ τους 65 mm. Τό ύποστήριγμα αυτό πρέπει να δύναται να περιστρέφεται γύρω άπ' τό κέντρο του περί ένα κατακόρυφο άξονα που διέρχεται από τό σημείο άναφοράς. Κατά τήν μέτρηση των άποτελεσμάτων αποκρύψεως της θέας, πρέπει να προσανατολίζεται έτσι ώστε ή γραμμή που ένώνει τίς φωτεινές πηγές να είναι κάθετος προς τή γραμμή που ένώνει τό στοιχείο που αποκρύπτει τήν θέα και τό σημείο άναφοράς.

Οί έπικαλύψεις των σκοτεινών περιοχών (πυρήνες σκιάς) που προβάλλονται επί του ήμικυκλίου όράσεως από τό στοιχείο της κατασκευής που αποκρύπτει τήν θέα έξ αίτίας της έναλλασσομένης ή ταυτοχρόνου άφής των φωτεινών πηγών πρέπει να μετρούνται ως άποτέλεσμα αποκρύψεως της θέας συμφώνως προς τό σημείο 1.4 (είκόνα 3).»

Στό σημείο 2.2.1.2 να αναγνωσθεί:

«Τά άποτελέσματα αποκρύψεως της θέας δέν πρέπει να ύπερβαίνουν τά 700 mm.»

Στό σημείο 2.2.1.3 να αναγνωσθεί:

«Τά άποτελέσματα αποκρύψεως της θέας που προέρχονται από γειτονικά στοιχεία κατασκευής πλάτους πλέον των 80 mm πρέπει να διευθετηθούν έτσι ώστε μεταξύ των μέσων δύο έξ αυτών των άποτελεσμάτων να ύπάρχει άπόσταση 2 200 mm τουλάχιστον, μετρούμενη ως χορδή του ήμικυκλίου όράσεως.»

Στό σημείο 2.2.1.5 να αναγνωσθεί:

«Έκτός του τομέα όράσεως, έν τούτοις επιτρέπονται τά άποτελέσματα αποκρύψεως της θέας που ύπερβαίνουν τά 700 mm αλλά δέν ύπερβαίνουν 1 500 mm όταν τά στοιχεία κατασκευής που τά προκαλούν δέν δύναται να έχουν ούτε διαφορετικό σχήμα, ούτε διαφορετική διευθέτηση: από κάθε πλευρά είναι δυνατόν να ύπάρχουν έν όλω είτε δύο άποτελέσματα αποκρύψεως του είδους αυτού, που δέν ύπερβαίνουν 700 mm και 1 500 mm αντίστοίχως, είτε δύο άποτελέσματα αποκρύψεως του είδους αυτού άπ' τά όποια κανένας δέν ύπερβαίνει 1 200 mm.»

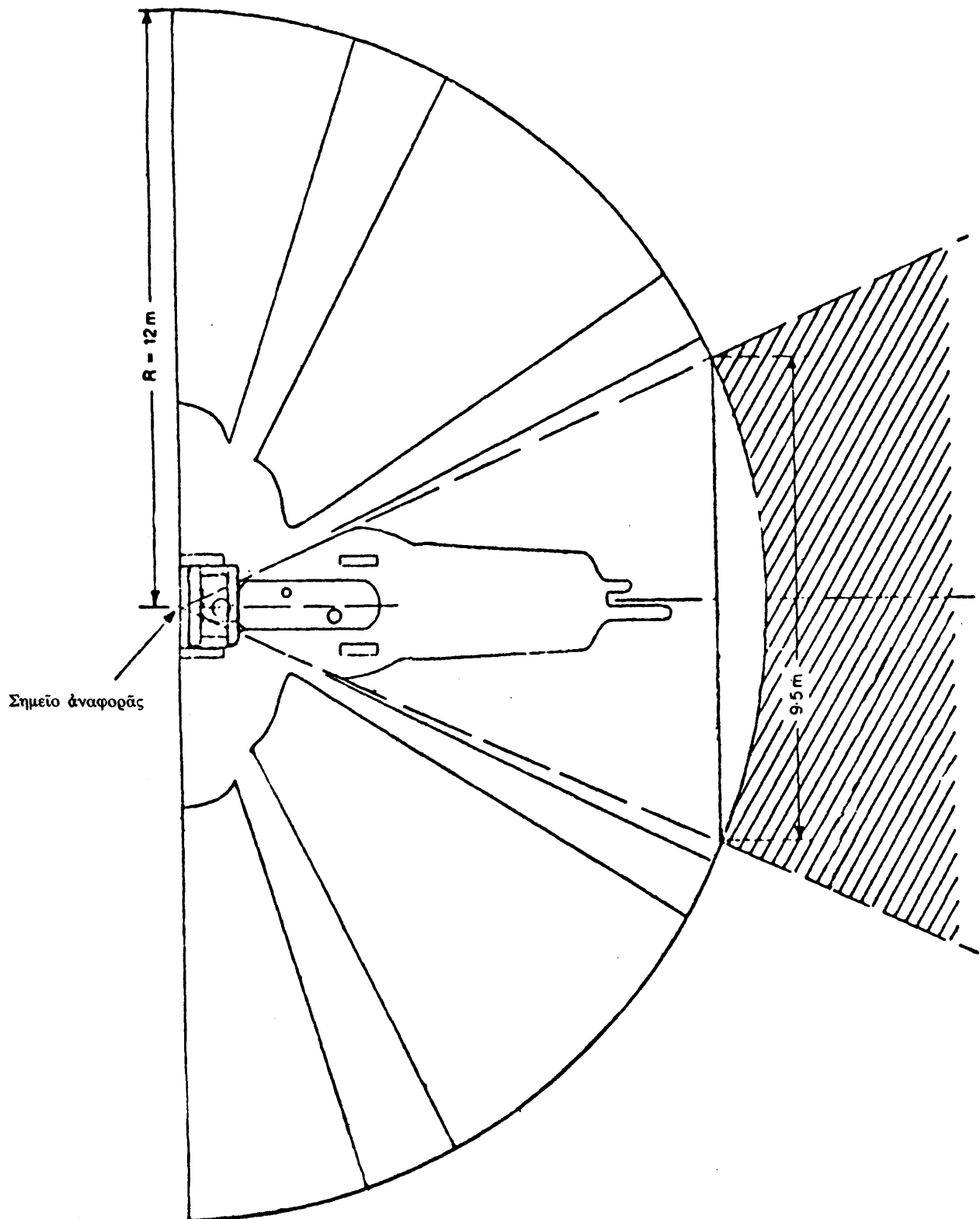
Στό σημείο 2.2.2.1 να αναγνωσθεί:

«Άντί του έλέγχου που προβλέπεται στό σημείο 2.2.1, δύναται να έλεγχθεί μαθηματικώς τό άποδεκτό διαφóρων άποτελεσμάτων αποκρύψεως της θέας. Τά σημεία 2.2.1.2, 2.2.1.3, 2.2.1.4, 2.2.1.5, και 2.2.1.6 ρυθμίζουν τή σπουδαιότητα, τήν κατανομή και τόν άριθμό των άποτελεσμάτων αποκρύψεως της θέας.»

Στό σημείο 2.5 να αναγνωσθεί:

«Γιά τόν προσδιορισμό των άποτελεσμάτων αποκρύψεως της θέας στον τομέα όράσεως, τά άποτελέσματα αποκρύψεως που όφείλονται στό πλαίσιο του άλεξήνεμου και σε κάθε άλλο έμπόδιο δύναται, σύμφωνα μέ τίς προδιαγραφές του σημείου 2.2.1.4, να θεωρούνται ως ένα και μόνο άποτέλεσμα αποκρύψεως, ύπό τήν προϋπόθεση ότι ή άπόσταση μεταξύ των πλέον προς τά έξω εύρισκομένων σημείων αυτού του άποτελεσματος αποκρύψεως δέν ύπερβαίνει τά 700 mm.»

Στήν εικόνα 2, τό σχέδιο αντικαθίσταται μέ τό ακόλουθο σχέδιο:



Εικόνα 2